

## Gottesdienste - Celebrazioni Liturgiche

<b>03.09. So./ Do.</b>	<b>22. Sonntag im Jahreskreis / 22 Domenica del Tempo Ordinario</b> Schutzengelssonntag / Domenica dedicata alla devozione degli angeli custodi Recita del S. Rosario
08:00 Marienk./S. Maria	<b>Messfeier/S. Messa (Deut.Ital./Ted.Ital.)</b>
08:30 Marienk./S. Maria	
<b>04.09. Mo./Lu.</b>	<b>Messfeier</b> (nach Meinung) <b>S. Messa</b> (secondo intenzione)
09:00 Kapelle	
18:00 Cappella	
<b>05.09. Di./Ma.</b>	<b>Eröffnungsgottesdienst Grundschule</b> <b>Eröffnungsgottesdienst Oberschule</b> <b>S. Messa</b> (+Walter Ebner und Angehörige)
08:00 Marienkirche	
10:00 Aula Magna	
18:00 Cappella	
<b>06.09. Mi./Me.</b>	<b>Messfeier</b> (nach Meinung) <b>S. Messa</b> (+Anime del purgatorio) Recita del S. Rosario / Rosenkranzgebet (Lourdeskapelle)
09:00 Kapelle	
18:00 Cappella	
18:30 Via Heide	
<b>07.09. Do./Gio.</b>	<b>Giornata di preghiera per le vocazioni</b> <b>Messfeier</b> (nach Meinung) <b>S. Messa</b> (+Ennio Toso e +Walter Giovanelli)
09:00 Kapelle	
18:00 Cappella	
<b>08.09. Fr./ Ven.</b>	<b>Mariä Geburt / Natività della Beata Vergine Maria</b> Rosenkranz um den Frieden <b>Messfeier</b> (+Pfarrer Heinrich Schullian-Jm) <b>S. Messa</b> (secondo intenzione)
08:30 Kapelle	
09:00 Kapelle	
18:00 Cappella	
<b>09.09. Sa./Sa.</b>	<b>Hl. Korbinian, Bischof von Freising/S. Corbiniano, vescovo di Freising</b> Recita del S. Rosario / Rosenkranzgebet (Lourdeskapelle) <b>Taufe / Battesimo</b> Rosenkranz um geistliche Berufe <b>Vorabendmesse</b> (+Marta und +Luis Gallmetzer / +Rauch Anton und +Rauch Sofia) <b>Messa prefestiva</b> (+Lorenz Pernter Mutinelli e fam.)
08:00 Via Heide	
14:30 S. Maria	
17:30 Marienkirche	
18:00 Marienkirche	
19:00 S. Maria	
<b>10.09. So./ Do.</b>	<b>23. Sonntag im Jahreskreis / 23 Domenica del Tempo Ordinario</b> Jahrestag der Weihe der Dome von Brixen und Bozen Dedicazione delle Chiese Cattedrali Diocesane Recita del S. Rosario
08:00 S. Maria	<b>S. Messa</b> (+Annamaria Ninz Cavada / +Enrico Tava / +Annamaria Pernter-8° giorno)
08:30 S. Maria	<b>Wortgottesfeier</b> (nach Meinung)
09:30 Marienkirche	

### Termine ... Termine ... Termine ... Termine ... Termine ... Termine ...

Montag,	05.09.23	08:00 Uhr	Marienkirche - Eröffnungsgottesdienst, Grundschule, Marienkirche
Mittwoch,	06.09.23	10:00 Uhr	Marienkirche - Eröffnungsgottesdienst, Oberschule, Marienkirche
Mittwoch,	06.09.23	19:00 Uhr	Treffen für das Firmkatechetenteam im Widum
Samstag,	09.09.23	14:30 Uhr	Tauffeier in der Marienkirche
Samstag,	09.09.23	16:30 Uhr	Taufvorbereitung im Widum

# Der Auerhahn 36

www.auerora.it/info  
E-mail: pfarrei.auer@rolmail.net

Pfarrei zum hl. Apostel Petrus / Auer Tel. 0471 810 188  
Parrocchia S. Pietro Apostolo Cell. 366 1471682

www.pfarreiauer-parrocchiadiora.jimdofree.com

**03. September 2023**  
**22. Sonntag im Jahreskreis (A)**  
1. Lesung: Jer 20,7-9  
2. Lesung: Rö 12,1-2  
Evangelium: Mt 16,21-27

### Evangelium

#### Die erste Ankündigung von Leiden und Auferstehung Jesu

Von da an begann Jesus, seinen Jüngern zu erklären: Er müsse nach Jerusalem gehen und von den Ältesten und Hohepriestern und Schriftgelehrten vieles erleiden, er müsse getötet und am dritten Tag auferweckt werden. Da nahm ihn Petrus beiseite und begann, ihn zurechtzuweisen, und sagte: Das soll Gott verhüten, Herr! »



#### Schutzengelssonntag (3. September)

Ein Engel wacht über eine Familie. Der Schutzengel ist Ausdruck von Gottes Fürsorge für seine Geschöpfe. Er verliert niemanden aus seinen Augen, sein Blick ruht auf uns. Und dabei gilt, was der deutsche Dichter Jean Paul geschrieben hat:

»An manchen Tagen fliegen unsere Schutzengel so hoch, dass wir sie nicht mehr sehen können, aber sie verlieren uns niemals aus den Augen.«



Bild: Gerhard Meister

»Das darf nicht mit dir geschehen! Jesus aber wandte sich um und sagte zu Petrus: Tritt hinter mich, du Satan! Ein Ärgernis bist du mir, denn du hast nicht das im Sinn, was Gott will, sondern was die Menschen wollen.

#### Nachfolge und Selbstverleugnung

Darauf sagte Jesus zu seinen Jüngern: Wenn einer hinter mir hergehen will, verleugne er sich selbst, nehme sein Kreuz auf sich und folge mir nach. Denn wer sein Leben retten will, wird es verlieren; wer aber sein Leben um meinetwillen verliert, wird es finden. Was nützt es einem Menschen, wenn er die ganze Welt gewinnt, dabei aber sein Leben einbüßt? Um welchen Preis kann ein Mensch sein Leben zurückkaufen? Der Menschensohn wird mit seinen Engeln in der Herrlichkeit seines Vaters kommen und dann wird er jedem nach seinen Taten vergelten.

#### Was kostet die Welt?

Menschen verhalten sich, als könnten sie die Welt kaufen. Doch ein solches Denken hat seinen Preis. Wer meint, alles und jeden – also die Welt – kaufen zu können, bezahlt mit seinem Leben. Weil er sich an etwas verliert, das ihm – wenn überhaupt – nur kurzfristig und vordergründig helfen kann. Jesus ist da völlig eindeutig: Wer meint, die Welt gewinnen zu können, wer also glaubt, die Welt besitzen zu können, verliert sich selbst – und mit nichts kann er sich zurückkaufen. Außer mit Umkehr, mit einem neuen Denken, das bereit ist, sich selbst einzusetzen für andere.

#### Gedanken zum Schriftwort: Ruhe und Glück

Die Frage Jesu trifft uns und man kann sie nur ernst nehmen. Was nützt mir Geld, Reichtum, Ansehen, Macht, Wohlstand, und vieles mehr, wenn ich dadurch mich selbst verliere. Wir können kein Glück finden, wenn im Strudel von Äußerlichkeiten und Vergänglichkeit unser innerer Friede verloren geht. Leben heißt, zuerst einmal, ich selbst zu sein. Erst in einem zweiten Schritt kommen die Dinge dieser Welt. Wer mit dieser Haltung sein Leben neu ordnet, findet gleichzeitig Glück. Nicht, weil man keinen Besitz, Geld, Ansehen mehr bräuchte – dies tritt nur an eine andere Stelle, wird plötzlich relativ und nicht mehr verbissen verfolgt. Was bleibt ist innere Ruhe und Glück.

## Erfahrungsaustausch Taufkatechese

Das Amt für Schule und Katechese organisiert in Zusammenarbeit mit der Katholischen Frauenbewegung 4 Austauschtreffen zur Taufkatechese. Eingeladen sind alle, die Taufnachmittage gestalten oder daran interessiert sind, in Zukunft welche anzubieten.

Orte und Termine:

- Bruneck, Hannes-Müller-Haus, am Samstag, 07. Oktober 2023
- Brixen, Cusanus- Akademie am Samstag, 28. Oktober 2023
- Meran, Pfarre Maria Himmelfahrt am Samstag, 04. November 2023
- Bozen, Pastoralzentrum am Samstag, 18. November 2023

Eine Anmeldung ist erforderlich und kann bis am Montag vor dem jeweiligen Termin im Amt für Schule und Katechese (katechese.catechesi@bz-bx.net, Tel 0471 306 352) oder bei der Katholischen Frauenbewegung (info@kfb.it, Tel. 0471 972 397) gemacht werden.

## Im Monat der Schöpfung auf »ökologische Umkehr« hinweisen

Der Klimawandel stellt eine der wichtigsten aktuellen Herausforderungen an die gesamte Menschheit dar. In der Diözese Bozen-Brixen werden eine Reihe von Initiativen organisiert, um auf die erforderliche »ökologische Umkehr« hinzuweisen.

Vom 1. September, dem Weltgebetstag für die Bewahrung der Schöpfung, bis zum 4. Oktober, dem Fest des heiligen Franz von Assisi, erstreckt sich die »Zeit der Schöpfung«. In der Diözese Bozen-Brixen werden folgende Initiativen organisiert:

Am 8. September findet zum Monat der Schöpfung um 20:00 Uhr im Garten der Jugendkirche in Meran ein ökumenisches Gebet statt.

Am 9. September sind Interessierte eingeladen, ab 10:00 Uhr den Franziskusweg in Sand in Taufers mitzugehen. Neben den Dekanaten Innichen, Bruneck und Sand in Taufers sind dazu vor allem Personen eingeladen, denen die Schöpfungsverantwortung ein Herzensanliegen ist.

Ausgangspunkt der Pilgerwanderung ist der Parkplatz bei Bad Winkel, wenige Schritte vom »Eingang« zum Sonnengesangsweg entfernt.

Der Franziskusweg, ein Besinnungsweg zum Sonnengesang entlang der Reiner Wasserfälle, wurde vom damaligen Dekan von Taufer, Leo Munter, gegründet. Zehn Besinnungspunkte säumen den Weg bis hin zur Franz- und Klarakapelle. An drei Stationen werden die Pilger verweilen, sich besinnen und gemeinsam Gott in seiner Schöpfung loben.

Am Zielort findet gegen 12:00 Uhr eine ökumenische Wortgottes-Feier statt. Man kann auch direkt vom oberen Parkplatz »Reiner Brücke« (Straße St. Moritzen – Rein) gut begehbar in 15 Minuten zur Kapelle kommen.

Diese Pilgerwanderung findet bei jeder Witterung statt (Selbstverpflegung).



## Schulanfang - Inizio scuola

Mit dem Start, am 5. September zum neuen Schuljahr, ändern sich auch wieder die Zeiten für Eucharistie und Wortgottesfeiern. In der Peterskirche feiern wir nur mehr zu bestimmten Anlässen (Allerheiligen, Ostern . . .), Hauptkirche über die Wintermonate wird wieder die Marienkirche.

Con l'inizio del nuovo anno scolastico, il 5 settembre, gli orari dell'Eucaristia e delle Liturgie della Parola cambieranno di nuovo. Celebreremo nella chiesa di San Pietro solo in alcune occasioni (Ognissanti, Pasqua ...), e la chiesa principale durante i mesi invernali sarà di nuovo quella di Santa Maria.

Die neuen Uhrzeiten sind - i nuovi orari sono:

Samstags	18:00 Uhr	Eucharistie- oder Wortgottesfeier (deutsch)
sabato	ore 19:00	S. Messa (italiano)
domenica	ore 08:30	S. Messa (italiano)
Sonntags	09:30 Uhr	Eucharistiefeier- oder Wortgottesfeier (deutsch)

03.09.23

## XXII Domenica del tempo ordinario

**Prima lettura (Ger 20,7-9)** La parola del Signore è diventata per me causa di vergogna.

**Salmo responsoriale (Sal 62)**

Ha sete di te, Signore, l'anima mia.

**Seconda lettura (Rm 12,1-2)**

Offrite i vostri corpi come sacrificio vivente.

**Canto al Vangelo (Ef 1,17-18)**

Alleluia. Il Padre del Signore nostro Gesù Cristo illumini gli occhi del nostro cuore. A

**Vangelo (Mt 16,21-27)** Se qualcuno vuole venire dietro a me, rinneghi se stesso.

**Colletta:** Dio onnipotente, unica fonte di ogni dono perfetto, infondi nei nostri cuori l'amore per il Tuo nome.

## Solennità Ss. Cassiano martire e Virgilio Vescovo di Trento - patroni diocesani

(Il parte)

Per la solennità dei patroni della Chiesa locale vorrei richiamare ai semplici segni della fede che generazioni di credenti prima di noi hanno coltivato e vorrei invitarvi a riflettere su ciò che vi è possibile fare. L'esperienza di queste settimane mostra quanto sia importante la chiesa domestica: la cura, la celebrazione e la trasmissione della fede nelle nostre case e famiglie. Un tempo c'erano la preghiera del mattino, la preghiera della sera, la preghiera prima e dopo i pasti. Le persone pregavano l'Angelus tre volte al giorno. C'erano il segno della croce e l'acqua benedetta, l'angolo con il crocifisso per la devozione domestica, le immagini della Madre di Dio e dei santi, i segni e le usanze della devozione popolare, il rosario, la sosta nelle chiese per pregare davanti al Signore nel tabernacolo, la confessione, la domenica e la festività, che aveva il suo culmine nell'andare in chiesa.

Negli ultimi decenni alcuni di questi riti mo-

desti, semplici, ordinati – e però significativi – per molti sono caduti in disuso. Non di rado vengono sospettati di essere solo espressioni di esteriorità o di abitudine. Ma questo è un grave errore! La fede non si può limitare ad alcune occasioni eccezionali. La fede vissuta, che riguarda la nostra vita e ci aiuta ad affrontarla e interpretarla, ha bisogno del quotidiano e della regolarità.

Riscopriamo quanto sia importante conoscere le Sacre Scritture, parlare di fede e celebrarla, esprimerla in gesti e immagini. Chi non sa più nulla della fede, non può scoprirla come fonte di energia. La trasmissione della fede ha bisogno che venga raccontata da una generazione all'altra.

Coltiviamo i segni visibili e semplici della nostra fede! Non vergogniamoci di fare il segno della croce prima dei pasti, anche in pubblico e al ristorante. Portiamo sempre grande rispetto delle convinzioni religiose di altre persone, ma mostriamo nella vita personale e anche pubblica e sociale la nostra volontà di restare cristiane e cristiani. Non timidamente e a mezza voce, bensì con gioia e anche orgoglio.

Cari genitori e nonni, benedite spesso e volentieri i vostri figli e nipoti, trasmettete loro il senso per il sacro, anche per lo spazio sacro. I bambini sono molto ricettivi e aperti. Parlate con i bambini di Dio, di Gesù, del mondo della fede. Dite e raccontate ai bambini cosa significa la fede per voi!

Vi invito a ritrovare la domenica e le feste dell'anno liturgico e a scoprire quale tesoro ci viene affidato. Non vergogniamoci della nostra fede, parliamone senza paura e mostriamola concretamente e pubblicamente.

Voglio sottolineare in particolare la dimensione sociale della professione della fede cristiana, senza la quale la fede non può dirsi tale: l'impegno per la tutela della vita umana dal concepimento alla morte, l'aiuto al prossimo, la gratuità, la disponibilità a partecipare e sostenere progetti sociali e caritativi, la condivisione a livello personale e strutturale con quanti hanno bisogno di aiuto, l'impegno a favore del creato. Cristiane e cristiani si riconosceranno sempre anche come "i miti" e "gli operatori di pace" (cfr. Mt 5,5,9.)

Il Signore risorto benedica il cammino della nostra Chiesa locale attraverso la storia. Maria, madre della Chiesa, i santi patroni diocesani Cassiano e Vigilio, tutti i santi e beati della nostra Diocesi, pregate per noi.

Il vostro vescovo Ivo Muser

## Feier der Ehejubiläen:

### Freude und Dankbarkeit für viele gemeinsame Jahre

Es ist nicht selbstverständlich und fordert manchmal viel Kraft und Entschiedenheit als Mann und Frau in einer dauerhaften Beziehung gemeinsam unterwegs zu sein. Vieles davon ist Geschenk und nicht allein unsere Leistung. Dafür wollen wir Gott danken und um seinen Segen für die nächste Zeit bitten.

Deshalb laden wir all jene Paare, die heuer ein Jubiläum feiern, am **15. Oktober** in die Marienkirche zu einem Festgottesdienst ein. Anschließend findet im Widum für die Jubelpaare und ihre Angehörigen ein kleiner Umtrunk statt.

Wir freuen uns auf alle, die mitfeiern.

**Anmeldung bei Karin Gabalin: Tel. 3355758273**

## Begeistert unterwegs:

### »Der neue Firmweg« der Diözese Bozen Brixen

Einladung Infoabend für Eltern und Firmlinge  
Das Katechetenteam der Pfarrgemeinde Auer, lädt am **Mittwoch, 13. September, um 19:30 Uhr, im Widum, Pfarrsaal**, zu einem Infoabend für interessierte Firmbewerberinnen und Firmbewerber und ihre Eltern ein. Das erste Vobereitungs-treffen findet am **30. September** statt. Vorgestellt wird das Konzept des neuen Firmweges, die Anforderungen an die Bewerberinnen und Bewerber, Themenabende, Ausflüge, Pfarrleben und vieles mehr. Als Termin für die Spendung des Sakramentes der Firmung in unserer Pfarrei ist der 21. April vorgesehen. Wir freuen uns auf euer Kommen!

**Taufvorbereitung:** Am Samstag, 9. September, um 16:30 Uhr, findet im Pfarrwidum eine Taufvorbereitung statt. Eingeladen sind alle Eltern, die im Herbst ihr Kind taufen lassen möchten, mit Kind und Paten. Anmeldung bei **Gabalin Karin 335 575 8373**

## Werbeaktion »Katholisches Sonntagsblatt«

In den kommenden Wochen (vom 3. September bis 29. Oktober) plant die Redaktion des »Katholischen Sonntagsblattes« an ausgewählten Orten in Südtirol Zeitungsständer mit dem »Katholischen Sonntagsblatt« aufzustellen. Interessierte können über diese Zeitungsständer ein Exemplar des »Katholischen Sonntagsblattes« zum Preis von 2,50 Euro beziehen.

Auch unsere Pfarrgemeinde wird einen solchen Zeitungsständer erhalten und jede/r kann dieses hochwertige Printmedium zum obgenannten Preis erwerben.

## Pfarrbüro - Ufficio parrocchiale / Öffnungszeiten - apertura

Montag/lunedì	ore 10:00 - 11:00 Uhr
Dienstag/martedì	ore 10:00 - 11:00 Uhr
Mittwoch/mercoledì	ore 09:00 - 11:00 Uhr
Donnerstag/giovedì	ore 10:00 - 11:00 Uhr
Freitag/venerdì	ore 09:30 - 10:30 Uhr

**Don Luciano ist Montag bis Freitag von 19:00 bis 20:00 Uhr erreichbar (Vormerkung erwünscht).**

**Don Luciano è reperibile su appuntamento lunedì a venerdì dalle 19:00 alle 20:00.**

**E-Mail: pfarrei.auer@rolmail.net**

**Redaktion Auerhahn: p.simonini@rolmail.net**

